

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

Szerkesztői iroda: főutca, 203. szám.

Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény.

Kiadó-hivatal:

Eperjesi Bank-Egylet könyvnyomdájában Eperjesen.
Ide intézendő minden előfizetés, hirdetés és a kiadás körüli panaszok.

Megjelen: minden szombaton.

Előfizetési ár:

vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:
Egy évre 4 frt.
Félévre 2 „
Negyedévre 1 „

HIRDETÉSI DÍJ:

háromhasábos petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb.

— Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 kr. —
Nyitlér minden sor 10 kr.

Kéziratok és levelek vissza nem adatnak. — Bérmentetlen levelek csak ismerős kezektől fogadtnak el.

A székesfehérvári országos kiállítás ügyében.

Jövő év május havában Székesfehérvárott egy országos kiállítás fog megnyitni, melyre vonatkozólag a következő levelet vettük.

Igen tisztelt szerkesztő ur!

Jövő év május havában Székesfehérvárott mű-, ipar-, kézipar-, gazdasági- és állat-, egyáltalában a magyar korona országában előállított termények kiállítása fog megnyitni. Ő cs. k. fensége József főherceg kegyeskedett ezen kiállítás védnökségét elfogadni; és miután a magas kormány, valamint Fehérmegye és a kiállítás székhelye, a város maga is, ezen országos vállalatot minden irányban hathatós pártfogásukkal lényegesen előmozdítják, a budapesti országos ipar-egyesület ezen kiállítás érdekében egy külön bizottságot küldött ki, melynek tagjai: Mudrony Soma, igazgató, Szabóky A. tanár, Falk Zsigmond, Ráth Károly, orsz. képviselő, Posner K. L., Kölber F. és Adler H., mely példát az ország legtöbb nevezetes intézetei követték. Ezen minden oldalról nyilatkozó érdeklődés, mely ezen vállalat irányában mutatkozik, a legbiztosabb sikert helyezi kilátásba, annyival is inkább, mert ily időnkénti országos kiállítások a hazai ipar előmozdítására, fejlesztésére és versenyezőképességére bizonyára sokkal alkalmasabbak mint a nagy világkiállítások, melyeknél az egyes országok saját-szerű érdekei természetesen soha sem juthatnak annyira érvényre, mint az a szóban forgó országos kiállításnál lehetséges, a melyek azonkívül még a kiállítót hasonlítlanul csekélyebb mértékben terhelő költségeknél fogva is sokkal könnyebben hozzáférhetők.

Ezen a szegedi mintájára rendezett kiállítás 17 csoportra van osztva, melyeknek élén országos nevű, az illető szakma legkiválóbb tekintélyeivel találkozunk, ilyenek: gf. Eszterházy Mór, gf. Károlyi Gyula, Korizmics László, gf. Andrássy Manó, gf. Nádasdy Ferenc, Gelléri Mór, Bakai Nándor, gf. Zichy Edm., gf. Cziráky János, gf. Forgách A., Kozma Ferenc, Hegedüs Lajos, dr. Haynald Lajos érsek, Hollán Ernő, Gönczy Pál, gf. Brunswick Géza és még többen. Tekintetbe véve ezeken kívül még azon körülményt is, hogy a kiállítás elnöke a lankadatlan buzgalmu, hasonnemű vállalatok rendezésénél már több ízben érvényesült szakavatottsággal bíró és fényes tehetségű gf. Zichy Jenő, kinek közbenjárása folytán a végrehajtó bizottságnak sikerült a kiállítási iroda főnökeül megnyerni a II. csoport elnökét, Lederer Sándor urat Budapestről, ki fáradhatlan munkássága és sokoldalú tapasztalatainál fogva hathatós előmozdítója a kiállítási eszme létesítésének, s ki készséggel vállalkozott azon felette terhes feladatra, hogy mint a kiállítási iroda főnöke annak belső szervezését és vezetését eszközölje; és hogy végre Fehérmegye főispánja Szögyényi-Marich László ő exija a tiszteletbeli elnökséget elfogadta — mindezekből a kiállítás fényes sikere annyival biztosabban várható, mert már máig is sok és nevezetesebb kiállító jelentette be a kiállításban való részvételt.

Midőn jelen tudósítást becses lapjában közölni kérem, bátorkodom egyuttal t.

szerkesztő urat felhívni, sziveskednék ezen kiállítást azon érdekekkel és figyelemmel kísérni, melyet az valóban megérdemel, hogy így nem csak a hivatalnokok fáradozásai, hanem művelődési tényezőinknek emelése és fejlődése jól felfogott érdekekben is teljesüljen egész mérvben mindazon várakozások, melyek jogosan ezen kiállításra fűződnek.

Becsés kegyébe ajánlva magamat, maradok tisztelettel

Frank Károly,
kiáll. irodai tiszt.

Megyei közlemények.

A folyó évi novemberhó 28-án d. e. 9 órakor s esetleg folytatólag a következő napon törvényhatósági közgyűlés fog tartani, melynek tárgysorozata a következő:

1. Az 1876. évi VI. t. c. 4-ik §-a értelmében kilépő Dobay Sándor, Ghillányi József, Gombos Alajos, Szabó Ede és Szinyey László közigazgatási bizottsági tagok helyeinek választás utján betöltése.

2. Az 1870. évi XLII. t. c. 22-ik §-a szerint választandó öt igazoló választmányi tag megválasztása.

3. Vandrácsek Károly volt bizottsági tag eltávózása folytán üresedésbe jött állandó bíráló központi és jegyzői szigorlati választmányi tagsági helyek betöltése.

4. A belügyminiszternek f. é. octoberhó 23-án 4049. sz. a. kelt leirata, melylyel közli ő cs. és apostoli királyi Felségének ugyanazon hó 19-én kelt azon legfelsőbb kéziratát, melyben a tartalékosok, honvédek és póttartalékosok pontos és gyors megjelenéséért, illetőleg az ezen eredmény elérésénél közreműködött minden politikai hatóságnak és közegnek valamint a községeknek teljes elismerését és köszönetét — továbbá a hadsereg irányában újból föllevenült legelőkelőbb részvétért és különösen a tartalékosok családjai és a sebesültek és betegek iránt nyilvánult áldozatkészség és gondoskodásért a lakosságnak királyi köszönetét legkegyelmesebben kifejezni méltóztatott.

5. Az igazoló választmányának jelentése, melylyel betérjeszi az 1879. évi legtöbb adót fizető bizottsági tagok névsorát; ennek kapcsán az időközben megürelt bizottsági helyek betöltése tárgyában szükséges választások elrendelése.

6. A belügyminiszternek f. é. septemberhó 30-án 40435. sz. a. kelt leirata, melylyel a gyámügyi és gondnoksági ügyek rendezéséről szóló 1877. XX. t. c. folytán alkotott megyei szabályrendeleteket helyben hagyja.

7. A belügyminiszternek f. é. septemberhó 20. 33242. sz. a. kelt leirata a törvényhatósági és községi tisztviselők ellen fogandó fegyelmi ügyekben szabandó bírság, mely célra leendő fordítása tárgyában.

8. A földmívelés, ipar és kereskedelmi miniszternek f. é. octoberhó 31-én 25286. szám a. kelt leirata, a hálaló kereskedés szabályozása tekintetéből 8456. sz. a. kelt megyei határozatnak módosítása tárgyában.

9. A belügyminiszternek f. évi octoberhó 12-én 39325. sz. a. kelt rendelete a körorvosi és szülésznői állományok betöltése tárgyában.

10. A megyei alispánnak f. é. octoberhó 15. 9665. sz. a. kelt jelentése, a körszülésznői állományok mikénti betöltése tárgyában.

11. Somogyvármegye közönségének átirata, melylyel a vármegye területéről 700 előfogadtnak Boszniába törvényellenes kirendelése s általában az occupációba az ország érdekei és közérzete ellenére az országgyűlés hozzájárulása nélkül történt beleegyezése miatt Tisza Kálmán miniszterelnök és Szende Béla honvédelmi miniszterek felelősségre vonása és vád alá helyezése tárgyában a képviselőházhoz intézett fölterjesztését pártolás végett megküldi.

12. Ugyanazon megye átirata, melylyel oly törvény alkotása iránt a képviselőházhoz intézett fölterjesztését, mely a Bosznia és Hercegovina megszállásához hasonló lépéseket jövőre lehetlenné teygen, pártolás végett megküldi.

13. Szabolcsmegye közönségének átirata, melylyel a képviselőházhoz intézett azon feliratát, hogy Bosznia és Hercegovina occupálása végett a ministerium felelősségre vonassék, pártolás végett megküldi.

14. Pest-Pilis-Solt-Kis-Kun megye közönsége az előfogadtnak Boszniába kirendelése s alispánjának hivatalától lett felfüggesztése és fegyelmi vizsgálat alá helyezése miatt az országgyűlés képviselőházához intézett sérelmi kérvényét támogatás végett megküldi.

15. Tornamegye közönsége a közadók kezeléséről szóló 1876. évi XV. t. c. 50. §-a módosítása tárgyában a képviselőházhoz intézett fölterjesztését pártolás végett megküldi.

16. Nyitramegye közönsége az illeték kiszabása és behajtása körüli eljárás törvény általi szabályozása tárgyában a képviselőházhoz intézett fölterjesztését pártolás végett megküldi.

17. A megyei alispánnak f. é. septemberhó 29. 9168. sz. a. kelt jelentése, melyben a német-soóvári tüzkarosultaknak a kincstár által hitelbe adandó épületi fákra nézve a jótállást ajánlatba hozza, ezzel összefüggőleg

18. A szomolnoki erdőhivatalnak átirata, hogy a német-soóvári tüzkarosultaknak a fa kiadatott.

19. A megyei alispánnak jelentése az alsó-tárcai, felső-tárcai és sirokai járásek jegyzői köreinek módosítása tárgyában.

20. A megyei alispánnak jelentése az alsó-tárcai járás orvosi állomásának végleges betöltése tárgyában.

21. A megyei hajdu- és rendőr-személyzet ruházatának egyszerűsítése tárgyában kiküldött választmány jelentése.

22. A megyei alispánnak jelentése a lemesai pandur-laktanya kibérlése tárgyában.

23. Holländer Teréz, néhai Holländer József járási orvos özvegye s eperjesi lakosnőnek kérvénye, melyben saját és gyermekei részére kegydíjért esedezik.

24. Morgenstein Lajos ugysis mint bányarésztvényes társai meghatalmazottjának kérvénye, melyben a szabadkutatás tekintetéből Tihány községgel kötött szerződést jóváhagyatni kéri.

25. Sz. kir. Kis-Szeben városának 1879. évi költségeloirányzata.

26. Több járás községeinek 1879. évi költségeloirányzatai.

27. A magyar történelmi társulat hálás elismerését fejezi ki a jövő évre történt meghisért.

28. A magyar színész-egyesület megküldi alapszabályait.

29. A megyei házipénztár vizsgálatáról felvett jegyzőkönyv.

A nők társadalmi állása és hivatása.

A „Széchenyi-kör“-ben felolvasta nov. 6-án Nuber Sándor.

(Folytatás).

IV. a nőt nem szabad, mint keleten, eszköznek, dolognak tekinteni, hanem öncél- és jogosultsággal bíró lénynek.

Az erkölcsiség továbbá azt parancsolja, hogy minden társadalmi alkotásaink- és intézményeinkben arra ügyeljünk, miszerint ezek a közjót és az igazi művelődést mozdítsák elő. Tehát:

V. a nők állása az emberi társadalom javára és a közművelődés előmozdítására szolgáljon.

De a társadalom ezen java mint tudjuk kiválóan a család erkölcsös életén alapszik; ebből tehát következik: hogy

VI. a nő nyilvános működésének nem szabad a családi élet rovására történnie.

Végre a lények egymásközi viszonyára nézve, nemcsak a mai és régi emberek életében, hanem az egész mindenségben áll azon alapelv (tehát világtörvény): hogy

VII. a kisebb észnek mindig meg kell haljania a nagyobb előtt, a gyengébb értelemnek alá kell magát vetni az erősebbnek.

Ezen alaptételekből vonható következtetések adják tárgyunk megoldását.

Ezen alapelvek kifejtése után ugyan mindennek előtt még azon fontos kérdés merül fel: hogy

minő a nő természete és szellemi tehetsége? nevezetesen értelme erősebb-e, azonos-e vagy gyengébb mint a férfié?

Ezen kérdések képezik a nőkérdés tulajdonképeni magvát. De hogy kelljen ezen maggal elbánni? — ezen fordul meg tulajdonképen a dolog. Itt állunk most a bölcsészettől, az embertan és különösen a lélektan közből; és minthogy ez utóbbinak általános tanai csakhamar cserben hagyóak; nők önvalomásai pedig, melyek biztos tájékozást nyújtanának a női lélek iránt, eddig még nem állanak rendelkezésünkre: ennél fogva más utra kell térnünk, hogy a női lélek titkos benső erőit és ezek működését meglesshessük. A nők munkaképességét eddig teljesítettkézi és szellemi munkáikból kell meghatározunk, tehát az okozatból kell az okra következtetnünk, hogy így a nő eredeti természetét kipuhathassuk. Itt a tények két megmérhetlen mezejé áll előtünk; t. i. a történelem és a mai élet.

Lépjünk a történet muzsájá, az idők ezen megvesztegethetetlen tanuja és az igazság mesterének csarnokába, azután tekintsünk szét az élet gazdag kertjében, hogy az őt ékesítő virágokat megismerhessük.

Nem akarom Tisztelt Hallgatóm előtt a nővilág történetéből a rémképeket ecsetelni; nem akarom hosszasan elmondani, hogy egy férfi ruhába és nehéz fegyverzetbe öltözött nagyravágó babylonai nő miként szállott szembe személyesen lázongó csapatokkal, vagy miként járt seregének élén hódító kalandokra; nem akarom továbbá jellemzni a németek őseinek, a cimberok, feleségeit, hogy miként követték férjeiket a rómaiak elleni háborúba és miként gyilkolták le az elvesztett ütközetből menekülő férjeiket azután gyermekeiket és végre önmagukat; nem kívánom rajzolni a régi frankok udvaraiban szerepelt nők borzasztó tetteit, itt a méregüvegce a fejedelmi hölgyek kezeiben játékszerré lett; nem szeretnék tisztelt hallgatómiban szánakozást ébreszteni, s azért nem világítom meg a művelődés történetét egyik igen sötét foltját t. i. a boszorkánypörök történetét; ezen történet azt mondja, hogy a 16. és 17-ik században 100,000-ekre megy azon asszonyok és hajadonok száma, kik ezen végzetleges babonának lettek áldozataivá. (Az utolsó boszorkány, kit nálunk a 18-ik század 40-es éveiben Szegeden elégtettek, Dugonics András, jeles magyar író és egyetemi tanár, édes anyja volt; A német Schweizban pedig Glarusban csak 1782-ben végezték ki az utolsó boszorkányt.) különben egyidejűleg a férfiakat a nők iránti legnagyobb igazságtalanságról kellene vádolnom: megkísértem tehát a történet gazdag csarnokából más képeket bemutatni.

A történet általában arról tanuskodik, hogy a nő egyéni természete minden időben, évezredek óta a mai napig, mindig ugyanaz maradt; korunk hölgyeit csak a vallás, az iskolák és a kor szelleme emelte fölébb úgy belátás, mint erényben; kétség-telenül magasabban állanak tehát ma, mint a régiek korban. A nő régi jeles tulajdonai, fogatkozásai és hajlamai ma is ugyanazok, mert minden halandóban az egyéni természet mindig ugyanaz marad. A nőben mindenkor és mindenütt látunk eleven érzést, élénk képzeletet, lelkesedést, izlést, látnoki ihlettséget, hit, babona és vallási rajongásra való hajlamot, atyáik vallásához való tántoríthatlan ragaszkodást, (említem-e a hét Maccabaeus anyját) fortélyosságot, kíváncsiságot, jótékonyra való hajlamot, az erkölcsök és jó szokások nagyra becsülést stb. Ellenben hiába keresünk a nők között olyan világbölcseket és bölcsészeket, kik olyan nevet vívtak volna ki magoknak mint: Sokrates, Plato, Aristoteles, Descartes, Spinoza, Kant és mások, de nagy tudományú nőkre sem akadunk.

Meglepő a történelemben azon körülmény, hogy a kiváló férfiak töménytelen nagy száma mellett a kiváló nők igen csekély száma majdnem egészen elenyészik; ezen tapasztalat azonban még sem vethet árnyékot a nőkre, ha meggondoljuk állásukat és helyzetüket egész a legújabb időkig, és azt, hogy bizony semmiféle, vagy igen is kezdetleges, hiányos kiképzetésben részesültek.

A minőnek neveztem főntebb a nők helyzetét a keleten, olyan volt az ókorban az egész kelet összes népeinél. Így követte Indiában a hátramaradt özvegy elhunyt férjét a máglyára, hogy férje hullájával együtt ő is elégjen; ez azt példázta, hogy a nő szolgaságának bílcseit még a halál sem tépheti szét. Ezen vallási szokást csak nem régen az angolok szüntették meg. Az utolsó nagy szabású szertartással végrehajtott özvegyöléget Indiában 1839-ben történt.

A nő állását a régi zsidó népnél eléggé jelzi az Évához intézett isteni szózat betűszerint vett értelme.

„A te akaratod férjednek legyen alávetve és ő legyen a te urad.“

(Folytatása következik).

Eperjesi Széchenyi-kör.

A Széchenyi-kör házi előadásai mind sürűben ismétlődnek. F. hó 18-án újra érdekes és élvezetes irodalmi termékek előadásai kötötték le a társaskör tagjainak figyelmét s nyújtottak valódi szellemi élvezetet. Az előadások sorát egy szavalmány nyitotta meg. Vörösmarty M. „Salamon“-ját szavaltta Vida Aladár tanár hatásosan, jól átérzve,

behatva a költeményt átlengő szellemben; miért is természetesen jelenítve adta vissza a költemény főszemélyének a kor hatása alatt megtörődött lelkében a szenvedélyek lecsillapultával végbement lélektani változásokat.

Ezt követte Berzeviczy Albert gondos tanulmánya: „A képzőművészet, költészet és zene közötti párhuzamról“. A nagyobb terjedelmű felolvasás, mely az emberi szellem legmagasabb termeinek nagy körét ölelte fel, azokat t. i., melyek közvetlen az ismeretszerzés tényezőire, az érzékekre hatnak (képző művészetek) továbbá az ész- és kedélyre (költészet) s végül a képzelő tehetségre és kedélyre (zene), — és ezek viszonyát tárgyalta egymáshoz, — minden esetre fontos, nehéz, sőt részben igen vitás kérdéseket érintett, melyek még ma a műbírálok között is megzavarják az egyetértő megegyezést e felett; de tagadhatlan, hogy a szerző felolvasásával bebizonyította, hogy az észnek magas szárnyalását szellemi tehetőségével messze képes követni, az abstractiók legfinomabb fonal szálait különválasztani, s egyáltalán a felolvasott értekező-mű szép előképzettség, gondos és nagyterjedelmű olvasottság s az önálló ítéletalkotásnak magas fokáról tanuskodik; s a Széchenyi-kör szerencsésnek érezheti magát, hogy ily magas művelésben részesülhet, minőt e felolvasás is nyújtott. Ezt követték egyes zenedarakok, önkénytelen vállalkozók által hevenyében eljátszva. *Sebastinos.*

Nyilvános köszönet.

Azon derék műkedvelő társulatnak, a mely a f. hó 16-án rendezett színi előadás által — a mellett, hogy a közönségnek egy élvezetteljes estét szerzett, egyszersmind a kitűzött célra tiszta jövedelmeképen 162 frtot juttatni sziveskedett, midőn egyetünk nevében hálás köszönetemet nyilvánítanám, egyetünk közhasznú érdekeit továbbra is szíves figyelmébe ajánlani kötelességemnek tartom. Fogadják egyenként és összesen úgy ők, valamint mindazok, kik, tekintve a cél nemes voltát, felszerelések és díszítésekkel díj nélkül az eredmény létesítéséhez közreműködni siettek, méltó elismerésünknek ezen módon való őszinte kifejezését.

Kelt Eperjesen, 1878. november 20-án.

Kubinyi Albert,
az eperjesi önk. tűzoltó-egylet elnöke.

Különfélék.

Az eperjesi önkéntes tűzoltó-egylet javára 1878. évi novemberhő 16-án rendezett műkedvelői színi előadás jövedelmének kimutatása.

Bevétel: Kösch Frigyes ur kereskedésében eladatott: 48 zenekari-hely jegy 48 frt, 54 támlászszelek-jegy 54 frt, 83 zártzszelek-jegy 66 frt 40 kr., 48 karzati zártzszelek-jegy 48 frt. A pénztárnál eladatott: Belépti-, katonai- s deákjegy 90 frt 22 kr. Felülfizetések: Erdélyi Ferencz ur 1 frt, N. N. 67. sorszambeli cs. kir. hadnagy ur 50 kr., N. N. ur 1 frt, Joób Imre ur 1 frt 50 kr., Lux Ede ur 1 frt, Dr. B. A. 2 frt 50 kr., Tahy Emilia urhölgy 1 frt, összesen 315 frt 12 kr.

Kiadás: Neuman J.-nak kivilágításért 4 frt 50 kr., Beringer Nándor fődrásznak 2 frt 50 kr. Kanyay Imre, szolgának 10 frt, Grofcsik Jakab, szabónak 1 frt 50 kr. Kleinódi Józsefnek a falócákért 2 frt, Jedla Lajos, új magyar zenekarnak 10 frt, A bankjegyleti nyomdának, nyomtatványokért 6 frt, Mayer Jánosnak, szerepek leírásáért 3 frt, két üvegtábláért az ajtóba Kozma Vincének 1 frt, A zenekarnak vacsoráért 5 frt 74 kr., Reich Lajos rendező számlájá szerint 22 frt, Veres László színigazgatónak számlájá 3 frt, Veres László urnak a tisztajövedelem, 243 frt 88 kr.-nak egy harmada 81 frt 29 kr. Az egylet javára eső rész 162 frt 59 kr., összesen 315 frt 12 kr.

Eperjesen 1878. novemberhő 18-án. — Klór Gyula, s. k. önkéntes tűzoltó egyleti-pénztárnok. Dr. Glück Lipót, s. k. a műkedvelők képviselőtében.

Nyilvános köszönet. A német-soóvári tűzkárosultak részére, a haza egyes vidékeiről, legújabb ismét 288 frt 57 kr. folyt be; mely összeghez az eperjesi bankegylet 100 frtot adományozván, — általam folyó hó 16-án összesen 388 frt 57 kr. lett rendelkezése helyére eljuttatva.

Midőn ezen körülményt a t. közönséggel tudatnám, egyszersmind a kegyes adakozóknak is, a segélyzettek nevében, nyilvános köszönetet mondani szerencsétlenem.

Kelt Eperjesen, 1878. novemberhő 17-én. Fűzy Sándor, szolgabíró.

A városi képviselőtestület f. hó 20-án közgyűlést tartott, melyről más helyen kimerítő jelentést adunk.

A szőlőkivitel ez idén igen rozsló sikerült; pedig ez már nagyban üzetik, pl. Pozsony, Vác, Arad, Kecskemét vidékein, és sok ízben jobban fizet a borszürésnél. Oka a sok esőzész volt, minél fogva a legválogatottabb gyümölcs is rothadásnak indult a kosarakban. Így egy barátunk miskolci szőlőt küldvén Berlinbe, ez oda siralmas állapotban érkezett, s némi vizsgálatásul csak az szolgált, hogy ugyanazon ur szőlőküldeményeket Strassburg, Frankrig Thuringia és Brandenburgból kapván, ezekkel sem járt szerencsésében, kivévén az utolsót, mely legészakibb termés és alkalmasint az egressel lehetett rokon.

Liedl Ferenc, jeles hegedűművész, hazánkfia f. hó 25-én, hétfőn esteli 7 órakor a Széchenyi-kör helyiségében, **Staudy Lajos** zongoraművész s a Széchenyi-kör több tagjának közreműködésével hangversenyt rendez, melyre méltán hivatjuk föl zenekedvelő közönségünk figyelmét.

A hangverseny műsorozata lapunk német részében olvasható.

A helyárak hirdetésményileg fognak közzétetni; jegyek Schönfeld H. ur kereskedésében s estve a kör helyiségében válthatók.

Előleges jelentés. F. é. decemberhő első napjaiban az itteni közönség rendkívüli művelzetnek néz elébe. Dr. Reich Emil ur a nagy teremben (szinpadon) a **Széchenyi-kör közreműködésével** egy u. n. „**Akademiát**“, vagyis vegyes zenei s dramatikai előadást rendezend, melynek egyes számai a következők:

Lessing „Emilia Galotti“-jából a 4-ik felvonás 3, 4 s 5-ik jelenete. Costumeben előadják Semsey Cornelia urhölgy és Reich Lajos ur.

Shakespeare **„Hamlet“**-jéből az 1-ső felvonás 4-ik s 5-ik jelenete. Costumeben előadják Dr. Berzeviczy Albert (Hamlet), Joób Imre ügyvéd ur, Meczner Z. és Szabó G. urak.

„**Strike der Schmiede**“ Coppétól. Costumeben előadja Dr. Glück Lipót ur.

Goethe **„Faust“**-jából jelenetek. Costumeben előadják Dr. Reich Emil (Faust) és Reich Lajos (Mephisto) urak.

Közben **énekcs quartett** fog előadatni Kuzmik Eugenia, Waniek Gizella, Nehrer Jenny és Reich Melania kisasszonyok által.

Végre Dr. Reich Emil ur zongorán egy-két classikus zenedarabot adand elő.

Az elősorolt előadók nevei azon szép kilátással kecsegtetnek, miszerint ezen műelőadás ritka és nagy gyönyört nyújtand.

Jegyek előre kaphatók Kösch Frigyes ur kereskedésében.

Nuber Sándor gymnasiumi igazgató urnak a „Széchenyi-kör“-ben tartott ily című felolvasása: „A nők társadalmi állása és hivatása“, melyet lapunk közöl, külön lenyomatban is megjelent.

A csinos kiállítású füzet ára 30 kr. Jövedelme az eperjesi kir kath. gymnasium tápintézetére javára fog fordíttatni. Megrendelések a szerzőnél eszközölhetők.

Névváltoztatás. A nmltsgu m. k. belügyministerium megengedte, hogy Csiszárík Antal, megyei kiadó vezetéknevét „Császár“-ra változtassa.

A zborói választókerületben gróf Dessewffy Aurél lemondása folytán üresedésbe jött képviselői állásra vonatkozólag írják nekünk, hogy az kétségkívül ismét ellenzéki jelölttel fog betölteni, menyiben ott ifj. Hedry Ernő volt bártfai képviselő, ki a boszaii hadjáratban mint tartalékhadnagy részt vett s a harctérről legközelebb hazatérnd, van felléptetve, még pedig — mint a levél mondja — ellenjelölt nélkül. A választás f. hó 26-án fog megejtetni.

Nyiltér.

Az ezen rovat alatt közlöttekért nem vállal semmi felelősséget a szerkesztő.

Figyelmeztetés.

Az általam javított sósorszesz mint kitűnő háziszser megismertetését Magyarországon mintegy 13 évvel ezelőtt én kezdém meg.

Ez idő óta folytonosan, de különösen az utóbbi években utánoztatik készítményem a legnagyobb mértékben, azaz hogy: **üvegmintáim s cimjegyeim söt aláírásom is, megközelítő ügyes vonásokkal hamisíttatnak az utánozt készítményre, mely nem áll egyeből, mint közönséges szeszből (spiritusból).**

Igy időt ez hajdan a jeles feltaláló Lee-vel! cikkét Angliában sokan utánozták, míg végre a cikk jó hírnevét tökéletesen elveszté a hamisított illetőleg kevésbé tökéletesen kiállított sósorszesz által.

Sósorszesz-készítményem kiváló gyógyhatásáról az üvegekhez mellékelt használati utasításokban felsőolt levelek, többek között **Kossuth Lajos nagy hazánkfia** levéltörődékére mint igazolványra hivatkozom, mely alkalommal tisztelt vevőimnek különös figyelmébe ajánlom az általam készített sósorszeszhez csatolt **utasításokon látható aláírásomat, az üvegeimen a dombornyomatu köriratot, a cinkpakokon cégem vert nyomását, mert tény az, hogy a vidéki kereskedők nagy része készítményem gyanánt az utánozt sósorszeszt hozza forgalomba, illetőleg árulhatja, mert a kevésbé tökéletesen készült sósorszesznél olcsóbságánál fogva nagyobb engedményben részesíttetnek az ille.ő készítőik által.**

Budapest, 1878 október hóban.

Brázay Kálmán.

SÓS-BORSZESZ,

általam javított kitűnő háziszser.

Gyors hatást eszközöl: Rheuma, csúz, szaggatás, fagyás, fog-, fej- és fülfájdalmak, szemgyulladás, benuflások, stb. stb. ellen; söt fogtisztító szerül is igen ajánlható, mennyiben a fogak fényét elősegíti, a foghúst erősíti, és a száj tisztá, szagtalan izt nyer a szesz elpárolgása után, valamint fejmosásra, a hajidegek erősítésére és korpától megtisztulásra is.

Használati utasítás magyar vagy német nyelven bizonyosajaim névsorával, minden üveghöz mellékeltek.

Ára egy nagy üveggel 80 kr., kisebb 40 kr.

ÉLET-ITAL,

kitűnő háziszser, váltó- és mocsárláz, bél- és gyomorgörcs, epeinger, hányás, tengeri betegség, vizeletszorulás, álmatlanság, stb. ellen.

Ára egy nagy üveggel 65 kr., kisebb 50 kr.

BRÁZAY KÁLMÁN, nagykereskedő, Budapest, iroda és központi főraktár: Múzeum-körút 19.

Kapható: Bártfán: Henszmann Nándor. **Szomolnokhuta:** Friedl G. A. **Stoosz:** Karpordai Róbert. **Kassa:** Novelly 188 Sándor, Spielmann József, Dörner Sándor. 3—3

Aus dem SitzungsSaale der städtischen Repräsentanz.

Die über ihr eigenes Ansuchen mittels Beschluß der legthm abgehaltenen Sitzung in die Reihe der städtischen Bürger aufgenommenen Herren Graf Kriebel und Sándor Kovaliczky sen. leisteten unter lebhaften Zurufen den üblichen Bürgereid.

Hierauf erstattet der vorsitzende Bürgermeister Bericht:

1. Über das Ableben des gewesenen Stadtrepräsentanten und Domherrn Viktor Ladamérthy an dessen Stelle nun der Erbsmann Laczó den Gemeindefürsorge beigezogen werden wird.

2. Der planmäßige Ausbau der Honvédkaserne wurde nach geschickter Vervollendung von einer gemischten Commission überprüft und für vollkommen zweckentsprechend befunden, in Folge dessen das hiesige Honvéd-Bataillon-Commando dem Magistrat für die rasche und energische Durchführung der Adaptirung seinen Dank zum Ausdruck brachte.

3. In Betreff der Sanitäts-Verhältnisse unserer Stadt hat der Vorsitzende nichts Erfreuliches zu melden, weil die Sterblichkeit in den letzten Monaten außergewöhnliche und ein stetes Zunehmen aufweisende Dimensionen angenommen hat.

Nach Kenntniznahme dieser Berichte wird zur Tagesordnung geschritten.

Und zwar wird in erster Reihe — in Anbetracht dessen, daß sich das Jahr seinem Ende naht — unter dem Präsidium des Repräsentanten Urbán Antal eine aus den Herren Holländer, Kardos, Ghillányi, u. Beör K. bestehende Commission, behufs Zusammenstellung der künftigen jährlichen Virulisten-Liste entsendet.

Es gelangt ein Schreiben des Komitatsvorstandes zur Verlesung, wodurch die Stadtkommune verständigt wird, daß seitens des hohen Ministeriums die Einhebung eines weiteren einprozentigen Zuschlages zum Vortheile des erschöpften Kranken-Verpflegungs-Fondes bewilligt worden ist, und daß dieser Zuschlag binnen kürzester Zeit einzutreiben ist.

In Folge dessen wird der städtische Buchhalter mit der Bemessung dieses Zuschlages und der Unterbreitung des darauf bezüglichen Elaborates betraut. — Im Ubrigen brauchen wir wohl kaum zu bemerken, daß dieser Zuschlag seitens der Repräsentanz mit keiner besonderen Begeisterung aufgenommen wurde.

Im weiteren Verlaufe der Sitzung wurde eine mit zahlreichen Unterschriften städtischer Repräsentanten und Einwohner versehene Motion bezüglich des Ankaufes der Eigenthümer der ihre Geschäfte abwickelnden Nordungarischen Hypotheken- und Industriebank bildenden Waldes verlesen, welcher zwischen die im Gzeméther Reviere befindlichen städtischen Waldungen gleichsam eingekleidet ist, und dessen Ankauf gegenwärtig vortheilhaft erscheint.

Das Gutachten des Magistrates lautet dahin, daß der Ankauf, von Seite desselben im Prinzipie empfohlen wird.

Dieses Gutachten wurde getheilt und eine aus den Repräsentanten Pletényi, Kubinyi, Méréy Benczur Josef und Haisch L. bestehende Commission entsendet, welcher zur Aufgabe gestellt wurde sich mit der Bank ins Einvernehmen zu setzen um sich über das Nöthige vollkommen zu orientiren und die Modalitäten des etwaigen Ankaufes fortzusetzen.

Diese Commission wird über ihre Mission einen ausführlichen Bericht vorzulegen haben, worauf seitens der Repräsentanz die Beschlußfassung erfolgen wird.

Des Ferneren wird der Bericht der Finanzcommission in Betreff der städtischen Schlußabrechnungen über das Jahr 1877 verlesen.

Dieselben wurden nach eingehender Überprüfung im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen auf 15 Tage zur öffentlichen Einsicht ausgestellt und wird gemeldet, daß seitens der städtischen Steuerzahler während dieses Zeitraumes keinerlei Bemerkungen oder Erklärungen eingebracht wurden.

Die Schlußabrechnungen werden daher behufs nochmaliger Überprüfung dem Municipium vorgelegt.

In der Accisenangelegenheit wurde beschlossen, daß in Bezug auf die Manipulation der abgelösten Steuern wie auch der Schlachtgebühren der durch die bisherige Praxis festgesetzte Modus beibehalten werden soll und wird mit der Durchführung desselben der städtische Magistrat betraut.

Der städtische Kanzelist und Protokollist Ignaz Zelny kommt um die Aufnahme in die Reihe der städtischen Bürger ein. In Anbetracht der langen Jahre hindurch erwiesenen eifrigen Dienstthätigkeit wurde der Bitte willfahren und der Gesuchsteller taxfrei zum städtischen Bürger proklamirt.

Schließlich richtet Repräsentant Kubinyi an den Vorsitzenden die Frage, in welchem Stadium sich die Angelegenheit des Umbaues des „schwarzen Adlers“ gegenwärtig befinde. Worauf der Bürgermeister die Aufklärung ertheilt, daß das Gesuch behufs Bewilligung der nöthigen Geldanleihe gegenwärtig dem hohen Ministerium vorliege.

Tagesneuigkeiten.

Dilettantenvorstellung. Es war wie ein Traum, diese saßbare Wirklichkeit und man gerieth schier in Versuchung an die Möglichkeit von Wunderdingen zu glauben, — etwas seit einer Zeit ganz Unerhörtes: der Zuschauerarm unseres Theaters wo man sich heutzutage — der Einsamkeit wegen — gar oft beinahe ungestört stillen Betrachtungen über die Unsterblichkeit

der Seele hingeben kann, war bis zum Erdrücken gefüllt.

Das Haus war wie gesagt ausverkauft, denn Jedermann eilte ins Theater um zu sehen „wer zuletzt lachen wird“ und Jedermann wollte dem „Damenkrieg“ beiwohnen, jenem wohlverdienten, seinem Kriege, welcher ohne Delegations- und Reichstagszustimmungen vom genialen Scribe in Scene gesetzt worden ist.

Die Combattanten wetteiferten mit einander; sie kämpften wacker, siegreich und mit schönstem Erfolge für den wohlthätigen Zweck, für den sie diesmal eintraten.

Es regnete Kriegsmedaillen in der Form von duftenden Bouquets und Anerkennungs-Dekrete von unten und oben, welche sich durch rauschende Beifallsbezeugungen manifestirten.

Die Trophäen waren wohlverdient. Die Wahl der Stücke, das vortreffliche Einstudiren der Rollen und das tadellose Ineinandergreifen der Scenen und Dialoge machten der Dilettantengesellschaft abermals alle Ehre.

Frau Glesner (Frau v. Stüben) bewegte sich mit einer wahrhaft seltenen Leichtigkeit und Bühnengewandtheit auf den Brettern und brachte die neckischen Parthien ihrer Rolle zur vollen Geltung.

Frl. Gizella Friedmann war ein reizendes Kammermädchen und Herr Dr. Leopold Glück (Karl v. Rieder) ebenso glücklich als „Photograph“ wie als „Cousin“.

Frau Helene Teitelbaum entfaltete in der Rolle der Gräfin v. Autrenal das feine Spiel, wie seinerzeit im „Ball zu Ellerbrunn“; es war dies eine ebenso elegant als grazios durchgeführte Gestaltung, während Fr. Melanie Reich Anerkennungswürdig gelang, die Rolle der Leonie mit Verstandniß und richtigem Takt zu personifiziren. Herr Dr. Emil Reich war auch in der Bedienten-Livree der Cavalier Heinrich v. Flavigneuil, wie er es sein soll, Herr M. Teitelbaum ein sehr braver Brigadier, besonders in den gut gelungenen Verlegenheitszügen und Hr. Prizbram (Montichard) jener Mann, welcher es versteht, seine politischen und Berufspflichten mit jenen eines Gentleman in Einklang zu bringen.

Wir haben noch zu bemerken, daß die Toiletten der Damen sehr geschmackvoll waren. Auch die Bühne war schön decorirt und wurde dem wohlthätigen Zweck — wie dies aus dem an anderer Stelle veröffentlichten Kassarapporte zu ersehen ist — ein namhafter Betrag zugeführt, für welchen unsere Feuerwehr und das Publikum der geehrten Dilettantengesellschaft jedenfalls zu warmen Dank verpflichtet ist.

Concert Liedl. Der ausgezeichnete junge Violin-virtuos Franz Liedl aus Budapest arrangirt mit Mitwirkung des Herrn Ludwig Staudy aus Kaschau und mehrerer Mitglieder des „Szechenyi-kör“ am 25. I. M. Abends 7 Uhr im Lokale des genannten Vereines ein Concert mit folgendem Programm:

I. (1. Theil) von Mendelssohn, Herr Liedl; II. Nocelette (8) von Schuhmann, Herr Staudy; III. Herbstlied von Mendelssohn, geungen von Frl. Eugenie Kuzmit und Gizella Waniel; IV. a) Romance von Beethoven, b) Legende von Wieniawsky, Herr Liedl; V. Concert (1. Theil) von Weber, Herr Staudy; VI. A beteg és az orvosok. von Aug. Greguß, declamirt von Frl. Helene Schwarz; VII. a) Polonaise von Wieniawsky, b) ungarischer Tanz (Nr. 2.) von Brahms, Herr Liedl; VIII. Morceau de salon, von Bieurtemps, Herr Liedl.

Billets sind im Geschäft des Herrn D. Schönfeld und Abends im Concertlocale zu lösen.

Voranzeige. Das hiesige Publicum sieht für die ersten Tage des Monats December einem außerordentlichen Kunstgenuss entgegen. Herr Dr. Emil Reich veranstaltet nämlich unter Mitwirkung des Szechenyi-Für eine f. g. Akademie, d. h. eine musikalisch-dramatische Vorstellung, deren einzelne Nummern folgende sind:

Aus Lessing's „**Emilie Galotti**“ die 3-te, 4-te und 5-te Scene des 4-ten Actes. Im Costume dargestellt von Frau Cornelia v. Semsey und Herrn Ludwig Reich.

Aus Shakespeare's „**Hamlet**“ die 4-te und 5-te Scene des 1-ten Actes. Im Costume dargestellt von Herrn Dr. Albert v. Berzeviczy (Hamlet), Herr Em. v. Joób, Herr Géza Szabó und Herr Joltán Mezner.

„**Strife der Schmiede**“ dramatisches Gedicht v. Coppé, im Costume dargestellt von Herrn Dr. Leopold Glück.

Aus Goethe's „**Faust**“, Scenen. Im Costume dargestellt von Herrn Dr. Emil Reich (Faust) und Herrn Ludwig Reich (Mephisto).

Inzwischen wird ein **Gesangsquartett** von den Damen Frl. Eugenie Kuzmit, Frl. Gizella Waniel, Frl. Mehrer Zenny und Frl. Melanie Reich vorgetragen werden.

Endlich wird Herr Dr. E. Reich einige klassische Piégen am Klavier vortragen.

Karten sind im Vorhinein bei Herrn Friedrich Kösch zu haben.

Sanitätsverhältnisse. Die Sanitätsverhältnisse unserer Stadt haben sich in den leztvergangenen Monaten sehr ungünstig gestaltet.

Während nämlich im laufenden Jahre bis zum Monate September, also während ganzer acht Monate 273 Sterbefälle zu verzeichnen waren, somit durchschnittlich auf jeden Monat 34 und auf den September 39 Todesfälle entfielen, verstarben im Oktober nicht weniger als 69 Individuen, hierunter 53 Kinder, die beinahe durchgehends der Blattern-Epidemie zum Opfer fielen.

Vom ersten bis zum 19. des laufenden Monats d. h. im Zeitraume von 18 Tagen verschieden wieder 32 Individuen, worunter 22 Kinder.

Inwiefern aus den periodischen Berichten des Stadtphysikus hervorgeht, daß von der herrschenden Epidemie größtentheils Ungeimpfte befallen wurden und daß die Krankheit hauptsächlich bei diesen einen gefährlichen Charakter annahm, so erklärte der städtische Bürgermeister anlässlich der legthm abgehaltenen Repräsentantensitzung, daß es der Magistrat für seine Pflicht erachten wird, die energische Durchführung der Kuhpockenimpfung strengstens zu überwachen.

Komitats-Congregation. Am 28-ten d. M. findet eine Komitats-Congregation statt, deren Tagesordnung wir an anderer Stelle vollinhaltlich veröffentlichen.

Das hier dislocirte Bataillon des k. k. 5. Inf. Regimentes Ludwig II. König von Bayern ist am 20. d. M. hier eingetroffen und in Garnison getreten.

Das Regiment war bisher in Wien dislocirt.

Der gestern abgehaltene Viehmarkt war in Folge der ungünstigen Witterung nicht so lebhaft besucht, wie dies sonst zu erwarten gewesen wäre. Montag wird ein Jahrmarkt abgehalten.

Ein Spazierstock und ein Operngucker wurden bei Gelegenheit des nach der neulichen Dilettantenvorstellung stattgefundenen Bankettes im Speisesaale des „schwarzen Adlers“ zurückgelassen. Der Eigentümer kann diese Gegenstände beim Oberkellner dortselbst abholen.

Im Theater gelangt heute die Gesangsposse „Das Zauberhaar“ zur Aufführung, morgen Sonntag das altbeliebte Volksstück: „A vén bakancsos és fia a huszár.“

Das **Erträgniß** des Eintrittspreises der Weltausstellung stellt sich nunmehr im Ganzen, wie folgt: Mai 1,278,860 Fracs., Juni 1,951,103 Fracs., Juli 1,823,176 Fracs., August 1,969,335 Fracs., September 2,674,104 Fracs., Oktober 2,925,330 Fracs., zusammen 12,621,908 Fracs. Die Ausstellung von 1867, welche schon im April eröffnet wurde und mithin sieben Monate währte, hatte nur ein Erträgniß von 9,645,417 Francs geliefert.

Neue Musikalien. Bei Laborsky & Parich (Musikalien handlung) in Budapest ist erschienen.

Németh S. (Szentimrei Elemér). „Erinnerung an die Pariser Weltausstellung.“ (Album 8-av mit Goldschnitt.) 1. Plevna nóta. 2. Huzzad cigány. 3. Be szomoru. 4. Csipkebokor. 5. Csak egy szép lány. 6. Budapesti kis barna. 7. Ne menj el. 8. Jurátus nóta. 9. Egy kis leány. 10. Este van a faluban. Für Pianoforte. 1 fl. 50 kr. netto.

Fahrbach Philipp jun. „Erinnerung an die Pariser Weltausstellung“ (Album 8-av mit Goldschnitt.) Neue Tänze. 1. Les belles Parisiennes. Walzer. 2. Herz Dame. Polka franc. 3. Telephon. Polka-Mazur. 4. Kukul. Polka franc. 5. Reihaus. Polka schnell. 6. Studentengruß. Polka franc. 7. Csárdás. Für Pianoforte. Preis 2 fl. 50 kr. netto.

Die vorstehenden Compositionen wurden von dem Kapellmeister Ph. Fahrbach jun. in den Orangerie-Concerten (Jardin de Tuilleries) in Paris aufgeführt und fanden sehr großen Beifall.

Interessant

ist die in der heutigen Nummer unserer Zeitung sich befindende Glücks-Anzeige von Samuel Hekscher sen. in Hamburg. Dieses Haus hat sich durch seine prompte und verschwiegene Auszahlung der hier und in der Umgegend gewonnenen Beträge einen dermaßen guten Ruf erworben, dass wir Jeden auf dessen heutiges Inserat schon an dieser Stelle aufmerksam machen.

Auszeichnung. Seine Majestät der König Georg, welcher das Hoffische Malzextract längst kannte, gestattete mit Freuden die Einführung in seinem Staate, und sandte dem Fabrikanten das Hofflieferanten-Diplom in griechischer und französischer Sprache. Das königliche Ministerium hat dieses Malzextract als Heilmittel in griechischen Staate durch Patenterteilung ein-geführt. Diese ersten Präparate sind zu haben bei Herrn **Joan v. Makowiczky** in Eperies.

Ueber Musik-Spielwerke.

Die Kunstindustrie hat während jeder Zeitperiode einen Artikel aufzuweisen, der als besonderer Liebling sich rasch die allgemeine Gunst erwirbt. Seit mehr als einem Jahrzehent zählend zu solchen die Musik-Spielwerke, deren Beliebtheit im steten Wachsen ist. Fast in jeder comfortable, ja nur halbwegs anständigen Houshaltung findet man ein Erzeugniß dieser Kunstindustrie vor. Ein solch' Spielwerk oder Spieldose ist ein prächtiges und stets unterhaltendes Ding, immer dazu da, uns unseren Gästen Vergnügen und Herfreuung zu gewähren, in einsamen und sorgenvollen Stunden die üble Laune zu verbannen, unsere Grillen zu vertreiben. Niemand, dessen Mittel es immer nur gestatten, sollte anstehen ein Spielwerk oder eine Spieldose sich anzuschaffen und bei einem beabsichtigten Besuche in erster Reihe seine Wahl dafür zu treffen. Und erst zu einem Weihnachtsgeschenke! Da gibt es gewiß nichts Passenderes, nichts das dem Empfänger eine größere Freude zu verursachen vermöchte.

Tonangebend, und diese Branche der Kunstindustrie geradezu beherrschend, ist das weltberühmte Haus **J. S. Heller** in Bern, welches viele Hunderte der geschicktesten Arbeiter beschäftigt, das Besten in diesem Genre produziert, und durch die Verdienstmedaille wiederholt ausgezeichnet wurde. Die Heller'schen Werke unterscheiden sich vortheilhafter von allen anderen: Durch ihre Tonfülle, Reichhaltigkeit und geschickte Wahl der Melodien, sowie durch ihre harmonische Vollendung. Als Kennzeichen trägt jedes seiner Werke die Marke der Firma, (alle ändern als Heller'sche angepriesenen sind fremde) an welcher letztere man sich bei Bestellungen, auch wenn es sich nur um eine kleine Spieldose handelt, am besten stets direkt wenden sollte. Ganz besonders sind die Heller'schen Spielwerke — die im Inserattheil unseres Blattes von diesem Hause direct dem verehrlichen Publikum empfohlen werden — für Hôtels, Cafés und Restaurants geeignet und zu empfehlen. In denjenigen Etablissements, in welchen sie bis nun eingeführt sind, hat sich für die Herren Wirthe ihre Rentabilität eklatant erwiesen. Wir ertheilen daher jedem Wirthe, dem es um eine

Aus dem SitzungsSaale der städtischen Repräsentanz.

Die über ihr eigenes Ansuchen mittels Beschluß der leztthin abgehaltenen Sitzung in die Reihe der städtischen Bürger aufgenommenen Herren Elek Kriebel und Sándor Konalicsky sen. leisteten unter lebhaften Zurufen den üblichen Bürgereid.

Hierauf erstattet der vorsitzende Bürgermeister Bericht:

1. Über das Ableben des gewesenen Stadtrepräsentanten und Domherrn Viktor Ladomérsky an dessen Stelle nun der Grafmann Laczó den Gemeindefürsorge beigezogen werden wird.

2. Der planmäßige Ausbau der Honvédkaserne wurde nach geschickter Vervollendung von einer gemischten Commission überprüft und für vollkommen zweckentsprechend befunden, in Folge dessen das hiesige Honvéd-Bataillon-Commando dem Magistrat für die rasche und energische Durchführung der Adaptierung seinen Dank zum Ausdruck brachte.

3. In Betreff der Sanitäts-Verhältnisse unserer Stadt hat der Vorsitzende nichts Erfreuliches zu melden, weil die Sterblichkeit in den lezten Monaten außergewöhnliche und ein stetes Zunehmen aufweisende Dimensionen angenommen hat.

Nach Kenntnisaufnahme dieser Berichte wird zur Tagesordnung geschritten.

Und zwar wird in erster Reihe — in Anbetracht dessen, daß sich das Jahr seinem Ende naht — unter dem Präsidium des Repräsentanten Urbán Antal eine aus den Herren Holländer, Kardos, Ghillányi, u. Bedr. K. bestehende Commission, behufs Zusammenstellung der fünfjährigen Virillisten-Liste entsendet.

Es gelangt ein Schreiben des Komitatsvorstandes zur Verlesung, wodurch die Stadtkommune verständig wird, daß seitens des hohen Ministeriums die Einziehung eines weiteren einprozentigen Zuschlages zum Vortheile des erschöpften Kranken-Verpflegungs-Fondes bewilligt worden ist, und das dieser Zuschlag binnen kürzester Zeit einzutreiben ist.

In Folge dessen wird der städtische Buchhalter mit der Bemessung dieses Zuschlages und der Unterbreitung des darauf bezüglichen Elaborates betraut. — Im Ubrigen brauchen wir wohl kaum zu bemerken, daß dieser Zuschlag seitens der Repräsentanz mit keiner besonderen Begeisterung aufgenommen wurde.

Im weiteren Verlaufe der Sitzung wurde eine mit zahlreichen Unterschriften städtischer Repräsentanten und Einwohner versehene Motion bezüglich des Ankaufes der Eigenthum der ihre Geschäfte abwickelnden Nordungarischen Hypotheken- und Industriebank bildenden Waldes verlesen, welcher zwischen die im Gzeméther Neviere befindlichen städtischen Waldungen gleichsam eingekleidet ist, und dessen Ankauf gegenwärtig vortheilhaft erscheint.

Das Gutachten des Magistrates lautet dahin, daß der Ankauf, von Seite desselben im Prinzip empfohlen wird.

Dieses Gutachten wurde getheilt und eine aus den Repräsentanten Pletényi, Kubinyi, Mérey Venczur Josef und Haitich L. bestehende Commission entsendet, welcher zur Aufgabe gestellt wurde sich mit der Bank ins Einvernehmen zu setzen um sich über das Nöthige vollkommen zu orientiren und die Modalitäten des etwaigen Ankaufes fortzusetzen.

Diese Commission wird über ihre Mission einen ausführlichen Bericht vorzulegen haben, worauf seitens der Repräsentanz die Beschlußfassung erfolgen wird.

Des Ferneren wird der Bericht der Finanzcommission in Betreff der städtischen Schlußabrechnungen über das Jahr 1877 verlesen.

Dieselben wurden nach eingehender Überprüfung im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen auf 15 Tage zur öffentlichen Einsicht ausgestellt und wird gemeldet, daß seitens der städtischen Steuerzahler während dieses Zeitraumes keinerlei Bemerkungen oder Erklärungen eingebracht wurden.

Die Schlußabrechnungen werden daher behufs nochmaliger Überprüfung dem Municipium vorgelegt.

In der Accisenangelegenheit wurde beschloffen, daß in Bezug auf die Manipulation der abgelösten Steuern wie auch der Schlachtgebühren der durch die bisherige Praxis festgesetzte Modus beibehalten werden soll und wird mit der Durchführung desselben der städtische Magistrat betraut.

Der städtische Kanzlist und Protokollist Ignaz Zelny kommt um die Aufnahme in die Reihe der städtischen Bürger ein. In Anbetracht der langen Jahre hindurch erwiesenen eifrigen Dienstthätigkeit wurde der Bitte willfahren und der Gesuchsteller taxfrei zum städtischen Bürger proklamirt.

Schließlich richtet Repräsentant Kubinyi an den Vorsitzenden die Frage, in welchem Stadium sich die Angelegenheit des Umbaues des „schwarzen Adlers“ gegenwärtig befinde. Worauf der Bürgermeister die Aufklärung ertheilt, daß das Gesuch behufs Bewilligung der nöthigen Geldanleihe gegenwärtig dem hohen Ministerium vorliege.

Tagesneuigkeiten.

Dilettantenvorstellung. Es war wie ein Traum, diese fahbare Wirklichkeit und man geriet hier in Versuchung an die Möglichkeit von Wunderdingen zu glauben, — etwas seit einer Zeit ganz Unerhörtes: der Zuschauerraum unseres Theaters wo man sich heutzutage — der Einsamkeit wegen — gar oft beinahe ungestört stillen Betrachtungen über die Unsterblichkeit

der Seele hingeben kann, war bis zum Erdrücken gefüllt.

Das Haus war wie gesagt ausverkauft, denn Jedermann eilte ins Theater um zu sehen „wer zuletzt lachen wird“ und Jedermann wollte dem „Damenkrieg“ beiwohnen, jenem wohlbedachten, seinem Kriege, welcher ohne Delegationen und Reichstagsstimmen vom genialen Escribe in Scene gesetzt worden ist.

Die Combattanten wetteiferten mit einander; sie kämpften wacker, siegreich und mit schönstem Erfolge für den wohlthätigen Zweck, für den sie diesmal eintraten.

Es regnete Kriegsmedaillen in der Form von duftenden Bouquets und Anerkennungs-Dekrete von unten und oben, welche sich durch rauschende Beifallsbezeugungen manifestirten.

Die Trophäen waren wohlverdient. Die Wahl der Stücke, das vortreffliche Einstudiren der Rollen und das tadellose Ineinandergreifen der Scenen und Dialoge machten der Dilettantengesellschaft abermals alle Ehre.

Frau Elner (Frau v. Stüben) bewegte sich mit einer wahrhaft seltenen Leichtigkeit und Bühnengewandtheit auf den Brettern und brachte die neckischen Parthien ihrer Rolle zur vollen Geltung.

Frl. Gizella Friedmann war ein reizendes Kammermädchen und Herr Dr. Leopold Glück (Karl v. Heber) ebenso glücklich als „Photograph“ wie als „Cousin“.

Frau Helene Zeitelbaum entfaltete in der Rolle der Gräfin v. Autreval daselbe feine Spiel, wie seinerzeit im „Ball zu Ellerbrunn“; es war dies eine ebenso elegant als grazios durchgeführte Gestaltung, während es Frl. Melanie Reich anerkennungswürdig gelang, die Rolle der Leonie mit Verstand und richtigem Takt zu personifiziren. Herr Dr. Emil Reich war auch in der Bedienten-Livree der Cavalier Heinrich v. Flavigneuil, wie er es sein soll, Herr M. Zeitelbaum ein sehr braver Grignon, besonders in den gut gelungenen Verlegenheitszenen und Hr. Prizbram (Monttrichard) jener Mann, welcher es versteht, seine politischen und Berufspflichten mit jenen eines Gentleman in Einklang zu bringen.

Wir haben noch zu bemerken, daß die Toiletten der Damen sehr geschmackvoll waren. Auch die Bühne war schön decorirt und wurde dem wohlthätigen Zweck — wie dies aus dem an anderer Stelle veröffentlichten Kassirapporte zu ersehen ist — ein namhafter Betrag zugeführt, für welchen unsere Feuerwehr und das Publikum der geehrten Dilettantengesellschaft jedenfalls zu warmen Dank verpflichtet ist.

Concert Liedl. Der ausgezeichnete junge Violinvirtuos Franz Liedl aus Budapest arrangirt mit Mitwirkung des Herrn Ludwig Staudy aus Kaschau und mehrerer Mitglieder des „Szechenyi-kör“ am 25. I. M. Abends 7 Uhr im Lokale des genannten Vereines ein Concert mit folgendem Programm:

I. (1. Theil) von Mendelssohn, Herr Liedl; II. Novelle (8) von Schuhmann, Herr Staudy; III. Herbstlied von Mendelssohn, gesungen von Frl. Eugenie Kuzmit und Gizella Waniel; IV. a) Romance von Beethoven, b) Legende von Wieniawsky, Herr Liedl; V. Concert (1. Theil) von Weber, Herr Staudy; VI. A beteg és az orvosok. von Aug. Greguss, declamirt von Frl. Helene Schwarz; VII. a) Polonaise von Wieniawsky, b) ungarischer Tanz (Nr. 2.) von Brahms, Herr Liedl; VIII. Morceau de salon, von Viertemps, Herr Liedl.

Billetts sind im Geschäft des Herrn S. Schönfeld und Abends im Concertlocale zu lösen.

Voranzeige. Das hiesige Publicum sieht für die ersten Tage des Monats December einem außerordentlichen Kunstgenuß entgegen. Herr Dr. Emil Reich veranstaltet nämlich unter Mitwirkung des Szechenyi-kör eine s. g. Akademie, d. h. eine musikalisch-dramatische Vorstellung, deren einzelne Nummern folgende sind:

Aus Lessing's „Emilie Galotti“ die 3-te, 4-te und 5-te Scene des 4-ten Actes. Im Costume dargestellt von Frau Cornelia v. Semsey und Herrn Ludwig Reich.

Aus Shakespeare's „Hamlet“ die 4-te und 5-te Scene des 1-ten Actes. Im Costume dargestellt von Herrn Dr. Albert v. Berzevitzky (Hamlet), Herr Em. v. Soob, Herr Géza Szabó und Herr Joltán Meczner. „Strike der Schmiede“ dramatisches Gedicht v. Coppe, im Costume dargestellt von Herrn Dr. Leopold Glück.

Aus Goethe's „Faust“, Scenen. Im Costume dargestellt von Herrn Dr. Emil Reich (Faust) und Herrn Ludwig Reich (Mephisto).

Inzwischen wird ein Gesangsquartett von den Damen Frl. Eugenie Kuzmit, Frl. Gizella Waniel, Frl. Rehrer Jenny und Frl. Melanie Reich vorgetragen werden.

Endlich wird Herr Dr. E. Reich einige classische Piéces am Klavier vortragen.

Karten sind im Vorhinein bei Herrn Friedrich Kösch zu haben.

Sanitätsverhältnisse. Die Sanitätsverhältnisse unserer Stadt haben sich in den leztvergangenen Monaten sehr ungünstig gestaltet.

Während nämlich im laufenden Jahre bis zum Monate September, also während ganzer acht Monate 273 Sterbefälle zu verzeichnen waren, somit durchschnittlich auf jeden Monat 34 und auf den September 39 Todesfälle entfielen, verstarben im Oktober nicht weniger als 69 Individuen, hierunter 53 Kinder, die beinahe durchgehends der Blattern-Epidemie zum Opfer fielen.

Vom ersten bis zum 19. des laufenden Monats d. h. im Zeitraume von 18 Tagen verschieden wieder 32 Individuen, worunter 22 Kinder.

Inwiefern aus den periodischen Berichte des Stadtphysikus hervorgeht, daß von der herrschenden Epidemie größtentheils Ungeimpfte befallen wurden und daß die Krankheit hauptsächlich bei diesen einen gefährlichen Charakter annahm, so erklärte der städtische Bürgermeister anlässlich der leztthin abgehaltenen Repräsentantensitzung, daß es der Magistrat für seine Pflicht erachten wird, die energische Durchführung der Kuhpockenimpfung strengstens zu überwachen.

Komitats-Congregation. Am 28-ten d. M. findet eine Komitats-Congregation statt, deren Tagesordnung wir an anderer Stelle vollinhaltlich veröffentlichen.

Das hier dislocirte Bataillon des k. l. 5. Inf. Regimentes Ludwig II. König von Bayern ist am 20. d. M. hier eingetroffen und in Garnison getreten.

Das Regiment war bisher in Wien dislocirt. Der gestern abgehaltene Viehmarkt war in Folge der ungünstigen Witterung nicht so lebhaft besucht, wie dies sonst zu erwarten gewesen wäre.

Montag wird ein Jahrmarkt abgehalten. Ein Spazierstock und ein Operngucker wurden bei Gelegenheit des nach der neulichen Dilettantenvorstellung stattgefundenen Bankettes im Speisesaale des „schwarzen Adlers“ zurückgelassen. Der Eigenthümer kann diese Gegenstände beim Oberkellner dortselbst abholen.

Im Theater gelangt heute die Gesangsposse „Das Zauberhaar“ zur Aufführung, morgen Sonntag das altbeliebte Volksstück: „A vén bakancsos és fia a huszár.“

Das Erträgniß des Eintrittspreises der Weltausstellung stellt sich nunmehr im Ganzen, wie folgt: Mai 1,278.860 Frs., Juni 1,951.103 Frs., Juli 1,823.176 Frs., August 1,969.335 Frs., September 2,674.104 Frs., Oktober 2,925.330 Frs., zusammen 12,621.908 Frs. Die Ausstellung von 1867, welche schon im April eröffnet wurde und mithin sieben Monate währte, hatte nur ein Erträgniß von 9,645.417 Francs geliefert.

Neue Musikalien. Bei Laborsky & Parich (Musikalien handlung) in Budapest ist erschienen.

Németh J. (Szentimrei Elemér). „Erinnerung an die Pariser Weltausstellung.“ (Album 8-av mit Goldschnitt.) 1. Plevna nóta. 2. Huzzad cigány. 3. Be szomoru. 4. Csipkebokor. 5. Csak egy szép lány. 6. Budapesti kis barna. 7. Ne menj el. 8. Jurátus nóta. 9. Egy kis leány. 10. Este van a faluban. Für Pianoforte. 1 fl. 50 fr. netto.

Fahrbach Philipp jun. „Erinnerung an die Pariser Weltausstellung.“ (Album 8-av mit Goldschnitt.) Neue Länze. 1. Les belles Parisiennes. Walzer. 2. Herz Dame. Polka franc. 3. Telephon. Polka-Mazur. 4. Kufuf. Polka franc. 5. Reihaus. Polka schnell. 6. Studentengruß. Polka franc. 7. Csárdás. Für Pianoforte. Preis 2 fl. 50 fr. netto.

Die vorstehenden Compositionen wurden von dem Kapellmeister Ph. Fahrbach jun. in den Orangerie-Concerten (Jardin de Tuilleries) in Paris aufgeführt und fanden sehr großen Beifall.

Interessant

ist die in der heutigen Nummer unserer Zeitung sich befindende Glücks-Anzeige von Samuel Hekscher sen. in Hamburg. Dieses Haus hat sich durch seine prompte und verschwiegene Auszahlung der hier und in der Umgegend gewonnenen Beträge einen dermassen guten Ruf erworben, dass wir Jeden auf dessen heutiges Inserat schon an dieser Stelle aufmerksam machen.

Auszeichnung. Seine Majestät der König Georg, welcher das Hoff'sche Malzextract längst kannte, gestattete mit Freuden die Einführung in seinem Staate, und sandte dem Fabrikanten das Hoflieferanten-Diplom in griechischer und französischer Sprache. Das königliche Ministerium hat dieses Malzextract als Heilmittel im griechischen Staate durch Patenterteilung eingeführt. Diese ersten Präparate sind zu haben bei Herrn Joh. v. Makowiczky in Eperies.

Ueber Musik-Spielwerke.

Die Kunstindustrie hat während jeder Zeitperiode einen Artikel aufzuweisen, der als besonderer Liebling sich rasch die allgemeine Gunst erwirbt. Seit mehr als einem Jahrzehnt zählt zu solchen die Musik-Spielwerke, deren Beliebtheit im steilen Wachsen ist. Fast in jeder comfortable, ja nur halbwegs anständigen Haushaltung findet man ein Erzeugniß dieser Kunstindustrie vor. Ein solch' Spielwerk oder Spielbosc ist ein prächtiges und stets nnterhaltenes Ding, immer dazu da, uns unseren Gästen Vergnügen und Herfreuung zu gewähren, in einsamen und sorgenvollen Stunden die üble Laune zu verbannen, unsere Grillen zu vertreiben. Niemand, dessen Mittel es immer nur gestatten, sollte anstehen ein Spielwerk oder eine Spielbosc sich anzuschaffen und bei einem beabsichtigten Geschenke in erster Reihe seine Wahl dafür zu treffen. Und erst zu einem Weihnachtsgeschenke! Da gibt es gewiß nichts Passenderes, nichts das dem Empfänger eine größere Freude zu verursachen vermöchte.

Tonangebend, und diese Branche der Kunstindustrie geradezu beherrschend, ist das weltberühmte Haus J. S. Heller in Bern, welches viele Hunderte der geschicktesten Arbeiter beschäftigt, das Bolendette in diesem Genre produziert, und durch die Verdienstmedaille wiederholt ausgezeichnet wurde. Die Heller'schen Werke unterscheiden sich vortheilhaft von allen anderen: Durch ihre Tonsülle, Reichhaltigkeit und geschickte Wahl der Melodien, sowie durch ihre harmonische Vollendung. Als Kennzeichen trägt jedes seiner Werke die Marke der Firma, (alle andern als Heller'sche angepriesenen sind fremde) an welcher letztere man sich bei Bestellungen, auch wenn es sich nur um eine kleine Spielbosc handelt, am besten stets direkt wenden sollte. Ganz besonders sind die Heller'schen Spielwerke — die im Inserattheil unseres Blattes von diesem Hause direct dem verehrlichen Publikum empfohlen werden — für Hôtels, Cafés und Restaurants geeignet und zu empfehlen. In denjenigen Etablissements, in welchen sie bis nun eingeführt sind, hat sich für die Herren Wirthe ihre Rentabilität eklatant erwiesen. Wir ertheilen daher jedem Wirthe, dem es um eine

erprobte Anziehungskraft seiner Gäfte zu thun ist, den wohl gemeinten Rath: die Ausgabe für die Anschaffung sich nicht-reuen zu lassen, ebenso wie wir zu überaus geeigneten Weihnachtsgeschenken die besten Spielwerke und Spielzeugen nochmals nachdrücklich empfehlen.

Illustrierte Preiscurante werden auf Verlangen Jedem franco zugesendet.

Fruchtpreise vom 22. November 1878.

Woggen per 100 Kilogr.	fl.	5.25	5.75
Weizen " 100 "	"	7.—	8.—
Gerste " 100 "	"	5.—	6.—
Hafers " 100 "	"	3.25	3.75
Malz " 100 "	"	—	—
Erbsen " 100 "	"	6.—	8.—
Linlen " 100 "	"	5.—	8.—
Bohnen " 100 "	"	6.—	7.—
Erbsen " 100 "	"	1.50	—

Die in **Ofen** am 16. November gehobene Zahlen: **59, 81, 74, 16, 27.**
 Die nächste Ziehung ist am 30. November 1878.
 Die in **Frag** am 20. November gehobenen Zahlen: **90, 33, 68, 27, 70.**
 Die nächste Ziehung ist am 4. Dezember 1878.

Felelős szerkesztő: **Kyss Géza.**
 Kiadó-tulajdonos: **Az Eperjesi Bankgyűlet.**

1299. sz. 194 2-2
 1878 sz.

Árlejtesési hirdetés.

Az alantírt hivatal 1879. évi szükségletére szállítandó következő termény és anyagok beszerzésére nézve ezennel árlejtesési hirdetést.
 1-ör 410 hectoliter buza, melynek hectoliterje 74 kilogramm súlyal kell bírnia.
 2-ör 200 hectoliter rozs, hectoliterenként 70 kilogramm súlyal.
 3-ör 100 kilogramm faolaj.
 4-er 40 kilogramm hárj.
 5-ör 1400 db. fenyő-deszka (4 mtr. hosszú, 30 c/m. széles, 3 c/m. vastag), és
 6-ör 20 db. fenyőpadló (4 mtr. hosszú, 50 c/m. széles és 8 c/m. vastag), mely cikkek egyenlő részletekben, és pedig: március, június, szeptember és decemberhő 1-én szállítandók.

Az árlejtesésre kizárólag zárt ajánlatok fogadtnak el. Az ajánlatok elfogadása 1878-ik év novemberhő 25-én este 6 óráig történik, a bányapénz a hivatalos vagy posta-vevény előmutatása után azon ajánlattevőnek, ki mint legelőször szállító meg nem maradt, az itteni kir. pénztárnál 1878. év novemberhő 27-én ki fog adatni.
 A zárt ajánlatok 50 kros bélyeggel s bányapénzzel az ajánlott összegnek 10% részletével láthatók el.

A bányapénz készpénzben vagy m. kir. értékpapírban csatolandó.
 Az ajánlatban ajánlattevő köteles kitenni hogy a szállítás feltételeit ismeri, és hogy azoknak magát minden tekintetben aláveti.
 Az ajánlott összeg szám- és szó szerint kiírandó, valamint az is, hogy ajánlattevő a szállítást hectoliter és kilogrammok szerint eszközölni az ajánlott árért.

Az ekként szerkesztett zárt ajánlatok csakis a fentebb kitett nap este 6 óráig fogadtnak el, a később headott ajánlatok visszautasítottak.
 A szállítás részletes feltételei az árlejtesési tartó hivatal helyiségében minden nap reggel 9 órától délután 5 óráig megtekinthetők.

M. k. sótermelő és eladó hivatal.
 Sóóvárt, 1878. november 12-én.

Kávé-Verfund

in Säckchen à 4¹/₂ Kilo Netto zum Hamburger Börsepreise franco nach jeder Poststation in Oesterreich-Ungarn. Empfehlung namentlich: acht arab. Mocca pr. Kilo fl. 1.80, gelb Java pr. Kilo fl. 1.75, grün Java und Ceylon pr. Kilo fl. 1.35, Maracaibo pr. Kilo fl. 1.36, Campinos pr. Kilo fl. 1.10, Santos fl. 1 gegen Nachnahme. Nichtconveniente Dualitäten nehme gegen Nachnahme zurück. 196

Ottensen bei Hamburg. **A. L. Mohr.**

1234. sz. 191 2-3
 1878 sz.

Árlejtesési hirdetés.

A maramarosszigeti nagytekintetű m. kir. bányagazgatásának f. é. októberhő 23-án kelt 8127—1707. szám alatt meghagyása folytán közhírré tétetik, miszerint a sóvári m. k. sótermelő és eladó hivatalnál készletben levő 17817 kilogramm ócska kovácsolt vas (kazán lemez, pótlemez és srofork) zárt ajánlattal összekötött nyilvános árverés útján a legtöbb ígérőnek azonnali készpénz fizetés mellett el fog adatni — megjegyezve, hogy a vasanyag kiválogatása meg nem engedtetik.
 Venni szándékozók felhivatnak, miszerint 50 kros bélyeggel és vételár összegének 10% bányapénzzel ellátott írásbeli zárt ajánlataikat f. évi decemberhő 5-ig az alulírt m. kir. hivatalhoz nyújtsák be, hol az árverési feltételek is a kitett határnapig a hivatalos órákon át megtekinthetők.
 Sóóvárt, 1878. évi október 26-án.

M. k. sótermelő és eladó hivatal.

Két jó hegedű, egy remek pénzvasláda és egy garnitúra használt butor olcsó áron vehetők a 12-ik szám alatti házmesternél. 198

Zur Beleuchtungs-Saison



empfehlte Gefertigter sein reich sortirtes Lager aller Gattungen:
Salon-, Tisch- und Hängelampen
 verschiedene **Nacht- u. Sparrlampen** zu den allerbilligsten Fabrik-Preisen.
 Hält auch am Lager die neuen privilegirten **Kristall-Illuminatoren Lampen**, ohne Cylinder-Gläser, ferner eine große Auswahl von **Kücheneinrichtungen, Kochgeschirre aus Guss, Email und verzinntem Blech**, sowie aller Art **Metallwaaren**.
 Großes Lager aller Gattungen **Glas-Geschirre**, **Blech-Ofen und Röhren, Ofentassen, Vorsetzer und Kaminzeuge**, neueste **Petroleum-Kochherde**, verschiedene Kaffeemaschinen, Kaffee-Abfl., Sub- und Waadmannen, englische Geruchlöse, Abtheilung e. Gummi-Waaren feinst. Hohebe

Gute Holzkohle für Schmiede und zum Bügeln. Auch werden alle Spengler- und Metallwaaren-Niederlage in Eperies. 185 4-9

J. Werther, Spengler- und Metallwaaren-Niederlage in Eperies. 185 4-9

Haupt-Gewinn ev. 375,000 Mark. Glücks-Anzeige.

Die Gewinne garant. der Staat. Erste Ziehung: 11. und 12. Decbr.
Einladung zur Bethelligung an den Gewinn-Chancen der vom Staate Hamburg garantirten grossen Geld-Lotterie, in welcher über **7 Millionen 790,000 Mark** sicher gewonnen werden müssen.
 Die Gewinne dieser vortheilhaften Geld-Lotterie, welche plangemäss nur 82,500 Loose enthält, sind folgende, nämlich:
 Der **grösste Gewinn** ist ev. **375,000 Mark**
 1 Prämie von 250,000 Mark 304 Gewinne 2000 Mark
 1 Gewinn à 125,000 Mark 10 " 1200 Mark
 1 " 80,000 Mark 502 " 1000 Mark
 1 " 60,000 Mark 621 " 500 Mark
 1 " 50,000 Mark 37 " 300 Mark
 1 " 40,000 Mark 675 " 250 Mark
 1 " 36,000 Mark 40 " 200 Mark
 3 " 30,000 Mark 36 " 150 Mark
 1 " 25,000 Mark 22850 " 138 Mark
 6 " 20,000 Mark 10 " 135 Mark
 6 " 15,000 Mark 1950 " 124 Mark
 1 " 12,000 Mark 75 " 120 Mark
 24 " 10,000 Mark 4 " 100 Mark
 2 " 8,000 Mark 3450 " 94 Mark
 3 " 6,000 Mark 3950 " 67 Mark
 31 " 5,000 Mark 35 " 50 Mark
 61 " 4,000 Mark 3950 " 40 Mark
 4 " 3,000 Mark 3950 " 20 Mark

und kommen solche in wenigen Monaten in 7 Abtheilungen zur **sicheren** Entscheidung.
 Die erste Gewinnziehung ist amtlich auf den **11. und 12. December d. J.** festgestellt und kostet hierzu **das ganze Originalloos nur 3 Gulden 40 kr., das halbe Originalloos nur 1 Gulden 70 kr., das viertel Originalloos nur 85 kr.,** und werden diese vom Staate garantirten Original-Loose (keine verbotenen Promessen) gegen frankirte Einsendung des Betrages selbst nach den entferntesten Gegenden von mir versandt.
 Jeder der Bethelligten erhält von mir neben seinem Original-Loose auch den mit dem Staatswappen versehenen Original-Plan gratis und nach stattgehabter Ziehung sofort die amtliche Ziehungsliste **unaufgefordert** zugesandt. 195 2-2
Die Anzahlung und Versendung der Gewinnelder erfolgt von mir direct an die Interessenten prompt und unter strengster Verschwiegenheit.
 Jede Bestellung kann man einfach auf eine Post-einzahlungskarte machen.
 Man wende sich daher mit den Aufträgen vertrauensvoll an
Samuel Hekscher senior, Banquier und Wechsel-Comptoir in Hamburg.

Das stockhohe mit Vierbrünerrecht verlehene Haus Ungargasse Nr. 231, ferner der 12 küblige, hinter dem Kalvarienberge gelegene und mit vorzüglichen Obstbäumen verlehene Garten (Nr. 168) sammt Gebäude ist unter sehr vortheilhaften Bedingungen zu verkaufen. — Näheres zu erfahren beim Eigentümer **Stefan Fentsik.** 197

Leben u. Gesundheit wieder erhalten.
 Die ersten, echten, heilbringenden Johann Hoff'schen Malz-Preparat sind mit der für die 1. österr.-ung. Kaiserl. eingetragenen Schutzmarke versehen. (Bildnis des Gründers Johann Hoff, Malzfabrik und Bienenwäppl 44-mal ausgezeichnet. Geschäftsgründung 1847.)
 Herr Johann Hoff, den 1. März 1878. Ich bitte schleunigst um 12 Flaschen Johann Hoff'schen Malz-Preparates und 3 Bouteillen Malz-Bonbons, da die Dame, für welche dieses Johann Hoff'sche Gesundheitsbier bestimmt ist, factisch ohne dieses nicht leben kann oder leimen einigen gesunden Tag ohne dieses hätte.
 An die k. k. Hof-Malz-Preparaten-Fabrik des k. k. Rathes und Hoflieferanten der meisten Souveräne Europas, Herrn Johann Hoff, Besitzer des goldenen Verdienstkreuzes mit der Krone, Ritter hoher preuss. und deutsh. Orden in Wien, Stadt, Graben, Bräunerstrasse 8.
 Herr Johann Hoff, Wien. Bitte ergehen um eine abermalige Sendung Ihrer vorzüglichen Malz-Preparate als Giltut mir zu senden und sage Ihnen meinen Dank für die vortheilliche Befragung; der Braute fällt sich bedeutend besser und wird bübich lange Zeit von ihrem heilbringenden Malztract Gebrauch machen. (Betteliam, 11 Malzen concentrirtes Malztract, 5 ein halb Bouteille Malzbonbons, 5 ein halb Pfund Malz-Schokolade II.)
 A. Neumann, Arethele „zum Lieger“ in Jaffa.
 Anton Károlyi, Steintebeln-Hauptverleib der k. k. priv. Donau-Dampfschiffahrt-Gesellschaft.
 In Eperies zu beziehen bei: **Josef v. Makowiczky.**
 Die ersten, echten, schmelzenden, heilbringenden Johann Hoff'schen Malz-Bonbons sind in blauem Papier. Selbige wurden 44-mal ausgezeichnet während des 30-jährigen Geschäftsbefandes. 187 3-8

General-PAUL Wien Depot ECKARDT III. Heumarkt 7.
Peter Möller's natureller MEDICINAL DORSCH LEBERTHRAN
 frei von allen unangenehmen Geschmacke und Gerüche
 WASA u. ST. OLAE ORDENS in Anerkennung seiner Erfindung
 ERSTE PREISE
 LONDON 1862, KOPENHAGEN 1872, CHRISTIANIA 1871, BERGEN 1865, WAGEN 1873, STOCKHOLM 1866, NEAPEL 1871, MOSKAU 1872, BOULOGNE 1866
 Jede Flasche ist gekapselt u. mit meiner Signatur versehen.
 Müller's Thran in dessen eigenen Fabriken an den Fangplätzen, den Lofotten-Inseln (Norwegen) aus frischen, ausgesuchten Lebern bereitet, ist von blaugelber natürlicher Farbe bei angenehmem olivenartigen Geschmack fasst geruchlos und kann vermöge seiner leichten Verdaulichkeit selbst von den schwächsten Magen vertragen werden.
 Der Thran wird vom Fabrikanten selbst in Flaschen gefüllt und mit Original-Etiquette und Capsel versehen, ist daher das einzige Product seiner Art, bei welchem jede wie immer geartete Fälschung und Manipulation von Seite der Zwischenhändler ausgeschlossen wird; dem Consumenten wird somit eine erhöhte Garantie geboten, ein reines Naturproduct zu erhalten mit allen seinen ihm ursprünglich innewohnenden heilenden Eigenschaften, die sich bei Krankheiten, wie: Brust- und Lungenleiden, Scropheln, Drüsenkrankheiten, Schwächlichkeit etc., vortheillich bewahren.
 Um dem vom grossen Publikum gehegten Vorurtheile zu begegnen, dass „brauner Thran“ medicinisch wirksamer sei als „blaugelber“ sogenannter weissen Sorten, so empfehle die jeder Flasche beiliegende Abhandlung über Thran seine Bereitung und Verfälschung einer geeigneten Beachtung.
 General-Depot in Wien: Paul Eckardt, III. Heumarkt 7. Preis per Flasche ö. W. fl. 1.
 Depot in Eperies: Isépy Gyula, Apotheker.

II. évf.
 Szerke
 Ide intéz
 Eperjesi B
 Ide intézend
 A f.
 gyei közz
 Somogy,
 pátió tár
 és ide pá
 voltak fel
 politikai v
 az állandó
 rüen tudó
 indítvány
 ügyvéd sz
 Me
 A tel
 den lévő
 vétetni ind
 nem tartom
 zet életébe
 bad az egy
 mondjam
 vallani kell
 ját, vagy e
 befolyása s
 lett nyirba
 annál félté
 történik, h
 kai kérdése
 elszalasztan
 külpolitikáj
 mányok az
 kérdésekre
 nem fogadh
 irati jog föl
 ják a képv
 viselő nagy
 Ha az
 kormány k
 koltatnék k
 nek egyet.
 beszédben,
 ezer varia
 mányok a
 körüli eljá
 világosabb
 teljes tett
 ügyi viszo
 dortattak
 gazdálkodá
 alatt megs
 sen, az ig
 mes megka
 nép véres
 len adóex
 Herczegovi
 Ki lett mu
 magyar ne
 az ország
 hogy az o
 hasznot n
 csak a mo
 országra
 állításaima
 ellenzékne
 nak és a f
 tem, mely
 országgyűl
 nevezi.
 A vég
 bek lettünk
 tünk vérb
 szerint a n
 az apagyilk
 A miben n
 hosszú sor
 tanult val
 — hogy
 Bismarktól
 Bismark C
 szállását
 nyait alap
 még pedig
 még az eg
 országok r
 megszállot

erprobte Anziehungskraft seiner Gatte zu thun ist, den wohl gemeinten Rath: die Ausgabe für die Anziehung sich nicht zu lassen, ebenso wie wir zu überaus geeigneten Weisheitsnachschickenden die besten Spielwerke und Spielböden nochmals nachdrücklich empfehlen.

Illustrierte Preiscourante werden auf Verlangen Jedem franco zugesendet.

Fruchtpreise vom 22. November 1878.

Woggen per 100 Kilogr.	fl.	5.25	5.75
Weizen " 100 "	"	7.—	8.—
Gerste " 100 "	"	5.—	6.—
Hafers " 100 "	"	3.25	3.75
Maiz " 100 "	"	—	—
Erbsen " 100 "	"	6.—	8.—
Linlen " 100 "	"	5.—	8.—
Böfölen " 100 "	"	6.—	7.—
Erbsapfel " 100 "	"	1.50	—

Die in **Ofen** am 16. November gehobene Zahlen: **59, 81, 74, 16, 27.**
Die nächste Ziehung ist am 30. November 1878.
Die in **Frag** am 20. November gehobenen Zahlen: **90, 33, 68, 27, 70.**
Die nächste Ziehung ist am 4. Dezember 1878.

Felelös szerkesztö: **Kyss Géza.**
Kiadó-tulajdonos: **Az Eperjesi Bankgyűlet.**

1299. sz. 194 2-2
1878 sz.

Arlejtési hirdetés.

Az alantírott hivatal 1879. évi szükségletére szállítandó következő termény és anyagszerek beszerzésére nézve ezennel arlejtés hirdettetik.
1-ör 410 hectoliter buza, melynek hectoliterje 74 kilogramm súlylyal kell bírnia.
2-ör 200 hectoliter rozs, hectoliterenként 70 kilogramm súlylyal.
3-ör 100 kilogramm faolaj.
4-er 40 kilogramm háj.
5-ör 1400 db. fenyő-deszka (4 mtr. hosszú, 30 c/m. széles, 3 c/m. vastag), és
6-ör 20 db. fenyőpadló (4 mtr. hosszú, 50 c/m. széles és 8 c/m. vastag), mely cikkek egyenlő részletekben, és pedig: március, június, szeptember és decemberhó 1-én szállítandók.
Az arlejtésre kizárólag zárt ajánlatok fogadtnak el. Az ajánlatok elfogadása 1878-ik év novemberhó 25-én este 6 óráig történik, a bánatpénz a hivatalos vagy posta-vevény előmutatása után azon ajánlattevőnek, ki mint legolesőbb szállító meg nem maradt, az itteni kir. pénztárnál 1878. év novemberhó 27-én ki fog adatni.
A zárt ajánlatok 50 kros bélyeggel s bánatpénztől az ajánlott összegnek 10% részletével láthatók el.
A bánatpénz készpénzben vagy m. kir. értékpapirban csatolandó.
Az ajánlatban ajánlattevő köteles kitenni hogy a szállítás feltételeit ismeri, és hogy azoknak magát minden tekintetben aláveti.
Az ajánlott összeg szám- és szó szerint kiírandó, valamint az is, hogy ajánlattevő a szállítást hectoliter és kilogrammok szerint eszközölni az ajánlott árért.
Az ekként szerkesztett zárt ajánlatok csakis a fentebb kitett nap este 6 óráig fogadtnak el, a később headott ajánlatok visszautasítottak.
A szállítás részletes feltételei az arlejtést tartó hivatal helyiségében minden nap reggel 9 óretől délután 5 óráig megtekinthetők.

M. k. sótermelő és eladó hivatal.

Sóóvárt, 1878. november 12-én.

Kávé-Verfund

in Säckchen à 4³/₄ Kilo Netto zum Hamburger Börsepreise franco nach jeder Poststation in Oesterreich-Ungarn. Empfehle namentlich: acht arab. Mocca pr. Kilo fl. 1.80, gelb Java pr. Kilo fl. 1.75, grün Java und Ceylon pr. Kilo fl. 1.35, Maracaibo pr. Kilo fl. 1.36, Campinos pr. Kilo fl. 1.10, Santos fl. 1 gegen Nachnahme. Nichtconveniente Dualitäten nehme gegen Nachnahme zurück. 196

Ottensen bei Hamburg. **A. L. Mohr.**

1234. sz. 191 2-3
1878 sz.

Arlejtést hirdetés.

A maramarosszigeti nagytekintettü m. kir. bányagazgatóságnak f. é. októberhó 23-án kelt 8127—1707. szám alatt meghagyása folytán közhírre tétetik, miszerint a sóóvári m. k. sótermelő és eladó hivatalnál készletben levő 17817 kilogram ócska kovácsolt vas (kazán lemez, pótlemez és sífok) zárt ajánlattal összekötött nyilvános árverés útján a legtöbb ígérőnek azonnali készpénz fizetés mellett el fog adatni — megjegyeztetvén, hogy a vasanyag kiválogatása meg nem engedtetik.
Venni szándékozók felhivatnak, miszerint 50 kr. bélyeggel és vételár összegének 10% bánatpénzzel ellátott írásbeli zárt ajánlataikat f. évi decemberhó 5-ig az alulírott m. kir. hivatalhoz nyújtásuk be, hol az árverési feltételek is a kitétt határnapig a hivatalos órákon át megtekinthetők.
Sóóvárt, 1878. évi október 26-án.

M. k. sótermelő és eladó hivatal.

Sóóvárt, 1878. évi október 26-án.

Két jó hegedű, egy remek pénzvasláda és egy garnitura használt butor olcsó áron vehetők a 12-ik szám alatti házmesternél. 198

Zur Beleuchtungs-Saison



empfehlte Gefertigter sein reich sortirtes Lager aller Gattungen:
Salon-, Tisch- und Hängelampen
verschiedene **Nacht- u. Sparrlampen** zu den allerbilligsten Fabrik-Preisen.
Hält auch am Lager die neuen privilegirten **Kristall-Illuminatoren Lampen**, ohne Cylinder-Gläser, ferner eine große Auswahl von **Kücheneinrichtungen, Kochgeschirre aus Guss, Email und verzinnem Blech**, sowie aller Art **Metallwaaren.**
Großes Lager aller Gattungen **Glas-Geschirre.**
Blech-Esen und Röhren, Ofentassen, Vorsetzer und Kaminzeuge, neueste Petroleum-Kochherde, verschiedene Kaffeemaschinen, Kaffee-Aben, Söh- und Waadmannen, englische geruchlose Abtheilung e. Gummi-Waaren feinste So'ho'be

Gute Holzkohle für Schmiede und zum Bügeln. Auch werden alle Spengler- und Metallwaaren-Niederlage in Eperies. 185 4-9
Ein grosser Sack 1 fl. pr. Kilo 3 kr. ler-Arbeiten aufs Beste ausgeführt.

J. Werther,
Spengler- und Metallwaaren-Niederlage in Eperies. 185 4-9

Haupt-Gewinn ev. 375,000 Mark. Glücks-Anzeige.

Die Gewinne garant. der Staat. Erste Ziehung: 11. und 12. Decbr.

Einladung zur Bethelligung an den Gewinn-Chancen

der vom Staate Hamburg garantirten grossen Geld-Lotterie, in welcher über **7 Millionen 790,000 Mark sicher gewonnen werden müssen.**

Die Gewinne dieser vortheilhaften Geld-Lotterie, welche plangemäss nur 82,500 Loose enthält, sind folgende, nämlich:

Der grösste Gewinn ist ev. 375,000 Mark	304 Gewinne à 2000 Mark
1 Prämie von 250,000 Mark	3 1500 Mark
1 Gewinn à 125,000 Mark	10 1200 Mark
1 " 80,000 Mark	502 1000 Mark
1 " 60,000 Mark	621 500 Mark
1 " 50,000 Mark	37 300 Mark
1 " 40,000 Mark	675 250 Mark
1 " 36,000 Mark	40 200 Mark
3 " 30,000 Mark	36 150 Mark
1 " 25,000 Mark	22850 138 Mark
6 " 20,000 Mark	10 135 Mark
6 " 15,000 Mark	1950 124 Mark
1 " 12,000 Mark	75 120 Mark
24 " 10,000 Mark	4 100 Mark
2 " 8,000 Mark	3450 94 Mark
3 " 6,000 Mark	3950 67 Mark
31 " 5,000 Mark	35 50 Mark
61 " 4,000 Mark	3950 40 Mark
4 " 3,000 Mark	3950 20 Mark

und kommen solche in wenigen Monaten in 7 Abtheilungen zur **sicheren** Entscheidung.
Die erste Gewinnziehung ist amtlich auf den **11. und 12. December d. J.** festgestellt und kostet hierzu

das ganze Originalloos nur 3 Gulden 40 kr.,
das halbe Originalloos nur 1 Gulden 70 kr.,
das viertel Originalloos nur 85 kr.,
und werden diese vom Staate garantirten Original-Loose (keine verbotenen Promessen) gegen frankirte Einsendung des Betrages selbst nach den entferntesten Gegenden von mir versandt.

Jeder der Bethelligten erhält von mir neben seinem Original-Loose auch den mit dem Staatswappen versehenen Original-Plan gratis und nach stattgehabter Ziehung sofort die amtliche Ziehungsliste **unaufgefordert** zugesandt. 195 2-2

Die Anzahlung und Versendung der Gewinnelder erfolgt von mir direct an die Interessenten prompt und unter strengster Verschwiegenheit.

Jede Bestellung kann man einfach auf eine Post-einzahlungskarte machen.
Man wende sich daher mit den Aufträgen vertrauensvoll an

Samuel Hekscher senior,
Banquier und Wechsel-Comptoir in Hamburg.

Das Stockhobe mit Bierbräuerrecht verlehene Hans Ungargasse Nr. 231, ferner der 12 küblische, hinter dem Kalvarienberge gelegene und mit vorzüglichen Obstbäumen verlehene Garten (Nr. 168) jammst Gebände ist unter sehr vortheilhaften Bedingungen zu verkaufen. — Näheres zu erfahren beim Eigentümer **Stefan Fentsik.** 197

Leben u. Gesundheit wieder erhalten.
Herrn Johann Hoff in Wien.
Ich bitte die Güte haben, die für die k. k. österr. ung. Kaiserliche eingetragene Schutzmarke verlehene (Bildnis des Gründers Johann Hoff, Malz-fabrik und Siederbrennerei 44-mal ausgezeichnet. Geschäftsgründung 1847.)
Die ersten, echten, heilbringenden Johann Hoff'schen Malz-Preparat sind und für die k. k. österr. ung. Kaiserliche eingetragene Schutzmarke verlehene (Bildnis des Gründers Johann Hoff, Malz-fabrik und Siederbrennerei 44-mal ausgezeichnet. Geschäftsgründung 1847.)
Herrn Johann Hoff in Wien.
Ich bitte die Güte haben, die für die k. k. österr. ung. Kaiserliche eingetragene Schutzmarke verlehene (Bildnis des Gründers Johann Hoff, Malz-fabrik und Siederbrennerei 44-mal ausgezeichnet. Geschäftsgründung 1847.)
Die ersten, echten, heilbringenden Johann Hoff'schen Malz-Preparat sind und für die k. k. österr. ung. Kaiserliche eingetragene Schutzmarke verlehene (Bildnis des Gründers Johann Hoff, Malz-fabrik und Siederbrennerei 44-mal ausgezeichnet. Geschäftsgründung 1847.)
An die k. k. Hof-Malz-Preparaten-Fabrik des k. k. Hofes und Hoflieferanten der meisten Souveräne Europas, Herrn Johann Hoff, Besitzer des goldenen Verdienstkreuzes mit der Krone, Ritter hoher preuß. und deutsh. Orden in Wien, Stadt, Graben, Bräunerstrasse 8.
Saffin, 26. August 1878.
Herrn Johann Hoff, Wien.
Bitte erlauben mir eine abermalige Sendung Ihrer vorzüglichen Malz-Preparate als Giltut mir zu senden und sage Ihnen meinen Dank für die vortheilhafte Befragung; der Straute fühlte sich bedeutend besser und wird bald eine lange Zeit von Ihrem heilbringenden Malztract Gebrauch machen. (Bestellung 11 Pfunden concentrirtes Malztract, 5 ein halb Pfund Malzbonbons, 5 ein halb Pfund Malz-Schokolade II.)
Mit Hochachtung
A. Neumann. Apotheke „zum Zieger“ in Saffin.
Ich empfang am 14. d. M. Ihre Sendung Gesundheitsbier und erlaube mir, um im täglichen Gebrauche des Malzbieres, dessen **wirklich heilbringende** Wirkung ich mit Vergnügen constatire, keine Störung hervorgerufen, mir fremd wieder 28 Pfunden hieher zu senden.
Achtungsvoll **Anton Károlyi,**
Steinfabrikanten-Vertrieb der k. k. priv. Donau-Dampfschiffahrt-Gesellschaft.
Saffin, am 31. August 1878.
In Eperies zu beziehen bei:
Josef v. Makowiczky.
Die ersten, echten, heilbringenden Johann Hoff'schen Malzbonbons sind in blauem Papier. Erbhige wurden 44-mal ausgezeichnet während des 30-jährigen Geschäftsbetriebes. 187 3-8

General-PAUL Wien Depot ECKARDT III. Heumarkt 7.



Peter Möller's natureller MEDICINAL DORSCH LEBERTHRAN
frei von allen unangenehmen Geschmacke und Gerüche
WASA u. ST. O. I. A. E. ORDENS in Anerkennung seiner Erfindung
ERSTE PRÄISE
LONDON 1862 die einzige Medaille
KOPENHAGEN 1872 die einzige Medaille für Fortschritt
CHRISTIANIA 1871 die einzige Medaille
DRAMMEN 1873 die einzige Medaille
BERGEN 1865 die beste Medaille
Wien 1873 der einzige Erste Preis für Fortschritt
PARIS 1867 die einzige Medaille
STOCKHOLM 1856 die einzige Medaille
NEAPEL 1871 die einzige Medaille
MOSKAU 1872 die einzige Medaille
BOULOGNE 1866 die einzige Medaille
Jede Flasche ist gekapselt u. mit meiner Signatur und TRADE-MARKE versehen.
Peter Möller
Zu beziehen durch alle renomirten Apotheken und Materialwaarenhandlungen der Monarchie
Müller's Thran in dessen eigenen Fabriken an den Fangplätzen, den Lofotten-Inseln (Norwegen) aus frischen, ausgesuchten Lebern bereitet, ist von **blassgelber natürlicher Farbe** bei angenehmem olivenartigen Geschmack fast geruchlos und kann vermöge seiner leichten Verdaulichkeit selbst von den schwächsten Magen vertragen werden.
Der Thran wird vom Fabrikanten selbst in Flaschen gefüllt und mit Original-Etiquette und Capsel versehen, ist daher das einzige Product seiner Art, bei welchem jede wie immer geartete Fälschung und Manipulation von Seite der Zwischenhändler ausgeschlossen wird; dem Consumenten wird somit eine erhöhte Garantie geboten, ein reines **Naturproduct** zu erhalten mit allen seinen ihm ursprünglich innewohnenden heilenden Eigenschaften, die sich bei Krankheiten, wie: **Brust- und Lungenleiden, Seropheln, Drüsenkrankheiten, Schwächlichkeit etc.**, vortheillich bewahren. 173 4-12
Um dem vom grossen Publikum gehegten Vorurtheile zu begegnen, dass „brauner Thran“ medicinisch wirksamer sei als die **blassgelben** sogenannten weissen Sorten, so empfehle die jeder Flasche beiliegende Abhandlung über Thran seine Bereitung und Verfälschung einer geeigneten Beachtung.
General-Depot in Wien: **Paul Eckardt, III. Heumarkt 7.**
Preis per Flasche ö. W. fl. 1.
Depot in Eperies: **Isépy Gyula, Apotheker.**

II. év
Szerke
Ide intéz
Eperjesi B
Ide intézend
A f.
gyei közg
Somogy,
pátio tár
és ide pá
voltak fel
politikai v
az állandó
rüen tudó
indítvány
ügyvéd sz
Me
A tel
den lévő
vétetni ind
nem tartón
zet életébe
bad az egy
mondjam
vallani kell
ját, vagy e
befolyása s
lett nyirba
annál félté
történi, h
kai kérdése
elszalasztan
külpolitikáj
mányok az
kérdésekre
nem fogadh
irati jog föl
ják a képv
viselő nagy
Ha az
kormány k
koltnak k
nék egyet.
beszédben,
ezer varia
mányok a
körülí eljá
világosabb
teljes tett
ügyi viszo
dortattak
gazdálkodá
alatt megs
sen, az ig
mes megk
nép véres
len adóex
Herzegovi
Ki lett mu
magyar ne
az ország
hogy az o
hasznót n
csak a mo
országra r
állításaim
ellenzékne
nak és a f
tem, mely
országgyü
nevezi.
A vég
bek lettün
tünk vérb
szerint a n
az apagyik
A miben u
hosszu sor
tanult val
— hogy
Bismarktől
Bismark C
szállását
nyait alap
még pedig
még az r
országok r
megszállot